



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五二三三一九一

一九八二年十二月二日
星期四

目錄

小一分配學位錄取名單公佈	第一頁
海關人員結業操週六舉行	第三頁
元朗公眾泳池週末啓用	第三頁
北區節開幕禮週六舉行	第四頁
沙田下週下停水	第四頁
貿易署長舉行記者招待會	第五頁
電車服務週末減少班次	第五頁
政府將用卅五億元處理污水	第六頁
儲稅券免稅利息率	第八頁
崇德社設促進公屋婦女福利基金	第十一頁
中區臨時休憩處啓用	第十二頁
十月份貨幣供應與金融統計	第十三頁

小一自行分配學位
錄取名單週日公佈

本港各官立及資助小學，將於星期日（十二月五日）公佈新小一入學統籌辦法由學校自行分配學位之取錄名單。

所有曾經為子女向該等學校申請小一學位之家長，均應於該日上午九時至正午十二時，或在下星期一或二在學校辦公時間內，前往所申請之小學查閱申請結果。

教育署發言人說，無論其子女曾否被學校邀請約見，家長亦應前往查閱名單。

他說，今年共有七萬八千多名兒童申請官立及資助小學之學校自行分配學位，預期有四萬二千多名獲得此類學位。

獲得自行分配學位的兒童，須於十二月八日或九日往接受其申請之小學，辦理入學註冊手續。

此等兒童之家長須注意個別學校有關之註冊程序，例如須攜帶小一入學申請表之家長副本及兒童之相片數目等。

發言人指出，家長如決定接受該等學校自行分配之學位，則該項決定對學校及家長均具約束力。

個別家長若因事不能在十二月八日及九日前往辦理入學註冊手續，則必須事先與學校或教育署小一入學組聯絡，以便校方保留該學位及另作安排，否則作放棄該學位論。小一入學組的電話號碼為：五十七二四三八三。

發言人稱，家長不應放棄其子弟獲派之自行分配學位，除非基於不得已之理由，例如移民外地或遷居等。

若學校在完成辦理註冊手續後發覺仍有空缺，將會用電話按照備取名單之先後次序與家長聯絡，通知前往學校辦理註冊手續。

未能獲得自行分配學位之兒童，以及並無申請自行分配學位之兒童，將由教育署統一派位。

教育署將於明年三月，發信通知他們的家長前往其居住地區之收發中心，領取選擇學校表格及其區內之小學名單，然後照意願排列先後次序，填入表格內。

若家長曾為子女申請其區內某一小學的自行分配學位而未能入選者，仍可將該小學列入其意願之內。

填妥的表格應在限期內交回收發中心。

發言人強調，每一名參加教育署小一入學統籌辦法之兒童，包括居住在各新市鎮如沙田或屯門者，都會獲安排在他们居住地區內就讀。

他又說，新市鎮有數間小學將於明年九月落成，而此等學校的全部小一學位將留作教育署統一分配之用。

統一分配學位結果將於明年六月公佈。屆時家長應在指定日期前往其區內收發中心領取派位證，以便在指定期間前往獲派的小學為子女註冊。

各家長如對小一入學統籌辦法有任何疑問，可致電小一入學組查詢。

海關人員結業操週六舉行

編輯注意：

十名海關督察及一百一十四名海關關員已完成訓練課程，將於星期六（十二月四日）上午十時三十分，參加在大欖涌海關訓練學校舉行的結業會操。海關政務檢討局高級參事官李仕標將檢閱會操隊伍。

一輛編號A M 二二〇八的政府車輛將於當日上午八時四十五分至九時在紅磡碼頭等候，接載新聞界代表前往海關訓練學校，並於會操後載送各人返回九龍。

歡迎派員採訪，新聞界代表請於上午十時十五分就座。

元朗公眾游泳池 本週六開放啓用

元朗市中心一座新近建成之公眾游泳池場館，將於星期六（十二月四日）開放啓用，歡迎元朗居民於當日前往暢泳，費用全免。

新界市政署發言人表示，元朗公眾游泳池每日分三節時間開放，分別由上午九時至上午十一時三十分，下午十二時三十分至下午三時，以及下午三時三十分至下午六時。由星期日（十二月五日）起，市民前往游泳將需繳付入場費，成人每位二元，小童則為一元。

北區節開幕禮週六舉行

編輯注意：

新界政務署長麥法誠將於星期六（十二月四日）在北區大會堂爲一九八二北區節主持開幕禮。

北區節爲期兩週，共有十八項文娛康樂活動，由政務處、文化署、新界事務科、康樂體育事務處、音樂事務統籌處及地方社區組織合辦。

歡迎派員訪攝開幕儀式。接載新聞界代表的政府車輛於AM五七九七，將於下午一時十五分在九龍公眾碼頭開出前往北區大會堂。

沙田週一停水

水務署宣佈：沙田若干樓宇及村落，將由星期一（十二月六日）上午十時至下午四時，暫停食水供應六小時，以便在獅子山隧道公路進行修理工程。

停水屋宇位於獅子山隧道北面入口處之新田圍、沙田頭村、沙田頭臨時房屋區、李屋村及新田村，以及位於城門河南面之月明邨、愉成苑、沙角邨、灰窰下、沙田圍、曾大屋、威爾斯親王醫院、富豪花園、第一城、牛皮沙、小瀝源、博康邨、插桅杆、多石村、王屋、派安混凝土公司、建安混凝土公司、國際重型機械、大成機械廠、沙田圍臨時工業區、圓洲角臨時房屋區、恒生商業學校、黃泥頭及三益軍犬訓練營。

貿易署長舉行記者招待會

編輯注意：

貿易署署長苗禮善與歐洲經濟同盟簽署一項新紡織品協議後，將於明日（星期五）從布魯塞爾返港。苗氏將於明日上午十時三十分假拱北行六樓政府新聞處放映室舉行記者招待會。

歡迎派員採訪。電視台及電台代表請於上午十時十五分前將器材安裝妥當。

電車服務週末減少班次

運輸署宣佈：由於英皇道遷移電車路軌工程影響，電車服務於星期六（十二月四日）晚將提早收車，而星期日（十二月五日）早上之首班電車，亦延遲開出。

受影響之電車服務如下：

十二月四日

十二月五日

由	至	尾班電車開出時間	首班電車開出時間
上環街市	筲箕灣	下午九時二十分	上午九時三十分
跑馬地	筲箕灣	下午九時四十分	上午九時四十分
屈地街	北角	下午九時十分	上午九時二十分
筲箕灣	上環街市	下午十時二十分	上午十時二十分
筲箕灣	跑馬地	下午十時二十分	上午十時二十分
北角	屈地街	下午九時五十七分	上午十時零三分

政府將用卅五億元處理污水

首席環境保護主任賀明志今午（星期四）在香港南區扶輪社上致詞時說，本港政府在未來歲月中，將動用約三十五億元在污水處理設施方面。

賀氏在演詞中講及現時利用海洋清除污水的方法、有關漂浮垃圾的問題，以及簡述政府如何「在確保在利用海洋的接收廢物能力時，亦緊記着保護環境這項挑戰」。

在「清潔海洋的挑戰」為題的演講中，賀氏形容海洋為本港其中一項最寶貴的資產，因它最終會帶走由人們及他們所飼養的豬隻、家禽與工廠所產生的污水。

他說，本港很幸運有強勁的流水，能沖散所有的污水。

賀氏說：「但是大海不單只沖走岸上的廢物，它還使到大部份種類的廢物變成無害，同時，若以敬意對待，它好像能吸收龐大數量的廢物而不會引起任何問題。」

「因此，它實在是一個可予以利用的資源，但却應明智地使用。」

他表示，整體而言，本港的海港，雖然經常受強勁水流的沖洗，而理解於海水中的氧份含量亦很少低於飽和值百分之五十的理想水平，但仍然有若干缺乏激流的海灣和避風塘等污染黑點需要清除。

賀氏說：「一個妥善的處理辦法是阻截污水，同時利用足夠的過濾設備防止廢物通過，並利用足夠長度的海底渠道去排除廢物。」

他指出，由於海水和陽光能夠在短時間內將污水內的細菌消滅，因此，經過海水的稀釋和分散後，從位置適當的渠口排棄出來的污水，從來都不會做成禍害。

因此，政府的污染控制策略的一個重點，乃是設置如設在華富、香港仔及鴨脷洲的過濾工廠及海底污水渠口，而新的工廠及渠口亦正由工程拓展署分別在中區、灣仔及北角等地興建或籌劃中。

其中一種最明顯的污染為在海面漂浮的垃圾，海事處每年都收集到約五千公噸這類垃圾。

他說，環境保護處最近進行一項主要的調查，目的在找出這類垃圾的各種來源，並建議管制的辦法。

初步調查結果顯示，大量的垃圾是由渠道及下水道從岸上帶至海上。

他說：「很多時候，泳客及艇戶需要對他們投訴的污染負責。」

整體而言，政府對於保持海洋清潔的挑戰有三個主要的應付辦法：

一、工程方面的解決辦法，例如污水處理計劃、收集農業廢物等；

二、策劃更佳的环境——他解釋說，因為能預先料到及控制的污染，從來不會成爲一個問題；及

三、立法方面，包括現在經過不同實施階段的水污染管制條例。

賀明志在總結時說：「從所有例證，充份顯示政府在現在及將來，對於保護清潔的海洋作爲資源方面，已作出承擔。」

儲稅券免稅利息率

財政司已授權由一九八二年十二月三日起將儲稅券之利息率由目前之年息九厘（免稅）減至七點八厘（免稅）。有關法例告示將於明日（十二月三日）出版之政府憲報內刊出。

儲稅券之利息係按月計算。若以新利率計算，即每一百元每月可獲利息六角五分，所獲利息係按照儲稅券購入之日起至用以繳稅之日止，以足月計算。

儲稅券供繳稅用時，始能獲付利息，如將儲稅券照面值兌現，則不獲利息。

在一九八二年十二月三日或該日以後發出之儲稅券，得按照新利率計算利息。

在一九八二年十二月三日以前購入之儲稅券，則繼續按照以下之利息率計算。

* 在一九七八年九月廿二日或該日以後及在一九七八年十一月廿四日之前所發出之儲稅券，按年息三點二四厘計；

* 在一九七八年十一月廿四日或該日以後及在一九七九年二月十六日之前所發出之儲稅券，按年息五點〇四厘計；

* 在一九七九年二月十六日或該日以後及在一九七九年五月四日之前所發出之儲稅券，按年息五點七六厘計；

* 在一九七九年五月四日或該日以後及在一九七九年十月廿六日之前所發出之儲稅券，按年息八點〇四厘計；

*在一九七九年十月廿六日或該日以後及在一九八〇年四月十一日之前所發出之儲稅券，按年息八點四厘計；

*在一九八〇年四月十一日或該日以後及在一九八〇年五月三十日之前所發出之儲稅券，按年息十點五厘計；

*在一九八〇年五月三十日或該日以後及在一九八〇年六月二十七日以前所發出之儲稅券，按年息九厘計；

*在一九八〇年六月二十七日或該日以後及在一九八〇年七月三十日以前所發出之儲稅券，按年息七點二厘計；

*在一九八〇年七月三十日或該日以後及在一九八〇年十月十六日以前所發出之儲稅券，按年息六點二四厘計；

*在一九八〇年十月十六日或該日以後及在一九八〇年十一月二十一日以前所發出之儲稅券，按年息八點一六厘計；

*在一九八〇年十一月二十一日或該日以後及在一九八一年七月三十一日以前所發出之儲稅券，按年息九點八四厘計；

*在一九八一年七月三十一日或該日以後及在一九八一年十月十六日以前所發出之儲稅券，按年息一三點二厘計；

*在一九八一年十月十六日或該日以後及在一九八一年十二月四日以前所發出之儲稅券，按年息一四點四厘計；

*在一九八一年十二月四日或該日以後及在一九八二年六月四日以前所發出之儲稅券，按年息十二厘計；

* 在一九八二年六月四日或該日以後及在一九八二年八月二十七日以前所發出之儲稅券，按年息十點八厘計；

* 在一九八二年八月二十七日或該日以後及在一九八二年十二月三日以前所發出之儲稅券，按年息九厘計。

但根據一般規定，購入已達三十六個月而仍未用以繳稅之儲稅券，則不能繼續生息。

新利率計算利息辦法舉例：

於一九八二年十二月七日、一九八三年一月七日及一九八三年二月七日分別購入之一千元面額儲稅券，而於一九八三年三月七日應完稅日期用該等儲稅券繳稅，其利息計算辦法如下：

儲稅券面額	購入日期	一九八三年 三月七日付稅	按月息六元五角 計可得利息
一千元	一九八二年十二月七日	三個月足	十九元五角
一千元	一九八三年一月七日	兩個月足	十三元
一千元	一九八三年二月七日	一個月足	六元五角
合計可得利息			三十九元

促進公屋婦女福利
崇德社捐款設基金

政務司鍾逸傑今日（星期四）接受新界崇德社送出的
一張面額三十萬元支票，作為賢毅社在公共屋邨內成立
婦女組織的基金。

賢毅社約一年前在政務處協助下，在新界誕生，以促
進婦女間的友誼，照顧她們的興趣和鼓勵她們參與各種
服務為宗旨。

賢毅社繼而在市區成立，目前本港共有八個賢毅社。

尤德夫人將於本月較後時間為白田、愛民、安定及
友愛、大元及水邊圍五個賢毅社主持聯合成立典禮。

在今日之崇德社午餐例會上，鍾逸傑簡述賢毅社成立
之背景，並講及戰後以來，香港改變很大，和今日婦女
的生活與前大不相同。

他說：「時至今日，香港婦女大體上都視自由和平等
為理所當然，就像所呼吸的空氣一樣，最自然不過。」

他又說，這些改變不少是教育普及所帶來的。鍾氏並
舉出教育普及與政務總署男女同事比例之間的關係，作
為一個有趣的實例。

他說：「在一九七二年，我的總辦事處有職員二百二
十名，其中只有百分之廿六為女性。目前三百八十名職
員中，女性佔百分之五十五。此外，政府醫生之中，有
百分之十八是女醫生，本港有女律師二百一十五人，立
法局女議員五人，女區議員卅五人。」

「就職業與工作來說，性別不同的差別現在顯然比十年前爲小。雖然婚姻與家庭對女性仍然重要，可是已非人生唯一的目的。然而，由於觀念改變，要兼顧事業與家庭，自然導致其他方面的壓力和負擔。」

鍾逸傑指出請得起傭人的家庭，最少可以解決部份問題；可是對很多在職母親來說，將兒女放在幼兒中心便是解決問題的唯一途徑。有些婦女却連這樣的機會也沒有，她們要留在家裡照顧幼兒，甚或年老父母，家務永遠做不完；而且還要忍受居住環境擠迫的種種壓力和問題。

鍾氏說：「她們很少有機會可以共聚一堂，發揮她們在學校時所顯露的天賦潛質。所以，兩年前便開始商討把這些婦女組織起來，結果便誕生了賢毅社。」

他續說，社會各界對賢毅社發展的關注，與日俱增；會員的反應熱烈，不單爲本身的生活增添情趣，且已開始爲鄰居和社區服務。

他說：「新界崇德社熱心爲賢毅社籌款三十萬元，設立『崇德社賢毅基金』，使各賢毅社可以推展社務，繼續發展，實在令人欽佩。」

中區臨時休憩處啓用

中西區區議會已動用三萬元，將位於樂古道及摩羅下街交界的一塊空地，改爲臨時休憩公園。

該幅空地原日隨處皆是建築廢料及瓦礫全部清除後，已設有花園、長椅及刻有棋盤的枱。

這個臨時休憩處爲區議會的改善環境委員會所進行的許多項工程之一。

在今日（星期四）舉行的一个簡單儀式中，環境改善委員會主席李啓發聯同六位成員爲休憩公園主持揭幕。

十月份貨幣供應與金融統計數字

政府今日（星期四）發表一九八二年十月份貨幣供應與金融統計數字。十月份數字顯示，雖然有相反的謠傳，港元存款並無顯著外流，亦無全面轉移到外幣存款。十月底的港元存款水平僅較九月底的略低。在十月份外幣存款的港元價值增加，不多於因港元兌美元的貶值而出現的增額，大部份外幣存款均為美元。在十月份，所有定義的貨幣供應之增長較九月份為慢。事實上，港元成份有小量下降，而外幣成份卻有顯著增加。

存款仍然繼續由接受存款公司相應地轉移到銀行，但幅度卻較前數月更微。

用於本港有形貿易的貸款似有增加，而在本港使用未償還之其他貸款仍繼續大幅度增加。

附表列出一九八二年十月份摘要數字與前數月之比較數字。

港元貨幣供應

按最狹義定義計，港元貨幣供應，M₁在十月份下降百分之一，在九月份則上升百分之五點三，港元M₂在十月份下降百分之零點三，而港元M₃則下降百分之零點六，與上月份比較，九月份M₂及M₃分別增加百分之四點二及百分之一點二。

在截至十月止的三個月內，港元M₁上升百分之六，港元M₂上升百分之十一及港元M₃上升百分之三點五。在截至十月止的十二個月內，相應的增長率為百分之十一點三、百分之三十一點八及百分之四點四。

總（所有貨幣）貨幣供應

M₁總計在十月份上升百分之一點四，M₂總計上升百分之三點八及M₃總計上升百分之三點一，此等比率較上月份所紀錄的顯著下降，分別為百分之六點四、百分之六點三及百分之四點一。

在截至十月份的三個月內，M₁上升百分之十七點二，M₂上升百分之十七點三及M₃上升百分之十一點七。在截至十月止的十二個月期間內，這三類貨幣供應總計分別上升百分之二十點五、百分之八十六點八及百分之四十四點七。

貸款及墊款

在九月份，供本港之有形貿易用的未償還貸款及墊款之向上趨勢（雖然可能屬季節性），持續至十月份。十月份錄得之增長為百分之一點四，九月份則為百分之零點五，在截至十月止的三個月期間，增加百分之一點七，而在截至十月止的十二個月則增加百分之十四點三。十月份在香港使用之其他貸款增加百分之一點九，而九月份則增長百分之三點一，在過去三個月，增長率為百分之七點二，而在過去十二個月增長率為百分之三十七點一。

外幣資產和負債

金融業的外幣現款負債在十月份增加三百零五億元，而外幣現款資產則增加二百八十八億元，達至五千六百二十六億元。因此，以金融業整體而言，在十月底的淨外幣現款負債為一百五十一億元，而九月底則為一百三十四億元。在十月份的數字內，銀行的淨負債為七十三億元，而接受存款公司的淨負債則為七十八億元。

本年直至目前為止，金融業的外幣現款負債急劇增加。這大部份反映出由於自二月二十五日起外幣存款豁免扣除利息稅，引致大量的外幣存款流入金融業。但金融業的外幣現款資產並未曾一樣急劇增加。結果，金融業的淨外幣現款情況，由二月底淨資產四十四億元轉為十月底淨負債一百五十一億元。

不過，自二月以來，金融業現款情況的轉移，由該行業遠期情況的轉移所補償，銀行及接受存款公司監理專員為作審慎監督而蒐集的統計資料顯示，雖然該行業的淨外幣現款情況由二月底的淨資產二十三億元轉移至十月底的淨負債一百五十八億元（由於在定義方面略有不同），這些數字與前一段所提及的略有不同，淨遠期外幣資產則由一百五十五億元增至三百六十五億元。

資產負債表比率

本港所有銀行的平均流動資產比率（按照銀行條例第十八條之定義），由九月份的百分之四十七點八微降至十月份的百分之四十七點一。而在本港使用的銀行貸款對存款的比率由九月底的百分之七十三點一降至十月底的百分之七十二點一。

所有接受存款公司的平均流動資產比率（按照接受存款公司條例第廿四A條之定義），由九月份的百分之五十三點七增加至十月份的百分之五十六點五。在本港使用之接受存款公司貸款對存款比率實際上仍穩定地維持在百分之一百一十二點八。

呈交報告之金融機構數目

十月份的持牌銀行、持牌接受存款公司及註冊接受存款公司的數目維持不變，分別為一百二十五間、十六間及三百四十五間。

一九八二年十月底—新系列貨幣統計數字 (百萬元計)

	一九八二年 十月	前數月數字 (變動百分率)	一九八二年 九月	一九八二年 七月	一九八一年 十月
貨幣供應					
M 1 — 總計	28,526		28,141 (+ 1.4%)	25,933 (+10.0%)	23,671 (+ 20.5%)
港元	25,122		25,369 (- 1.0%)	23,710 (+ 6.0%)	22,570 (+ 11.3%)
M 2 — 總計	202,412		195,087 (+ 3.8%)	172,628 (+17.3%)	108,330 (+ 86.8%)
港元	119,097		119,468 (- 0.3%)	107,293 (+11.0%)	90,390 (+ 31.8%)
M 3 — 總計	246,862		239,335 (+ 3.1%)	220,943 (+11.7%)	170,601 (+ 44.7%)
港元	147,374		148,331 (- 0.6%)	142,351 (+ 3.5%)	141,196 (+ 4.4%)
銀行資產負債表					
存款	187,149		180,110 (+ 3.9%)	158,634 (+18.0%)	96,956 (+ 93.0%)
未付還之可轉讓存款證	8,826		8,334 (+ 5.9%)	7,812 (+13.0%)	3,903 (+126.1%)
貸款及墊款：					
供本港之有形貿易用	22,788		22,579 (+ 0.9%)	22,527 (+ 1.2%)	20,060 (+ 13.6%)
在香港使用	134,927		131,623 (+ 2.5%)	124,695 (+ 8.2%)	96,422 (+ 39.9%)
在香港以外使用	38,523		35,580 (+ 8.3%)	35,014 (+10.0%)	33,474 (+ 15.1%)
在香港使用之貸款／存款比率	72.1%		73.1%	78.6%	99.4%
平均流動資產比率	47.5%		47.8%	47.9%	53.9%
接受存款公司資產負債表					
存款	43,239		43,138 (+ 0.2%)	47,086 (- 8.2%)	61,367 (- 29.5%)
未付還之可轉讓存款證	1,687		1,522 (+10.8%)	1,646 (+ 2.5%)	1,353 (+ 24.7%)
貸款及墊款：					
供本港之有形貿易用	2,647		2,510 (+ 5.5%)	2,471 (+ 7.1%)	2,201 (+ 20.3%)
在香港使用	48,776		48,695 (+ 0.2%)	46,644 (+ 4.6%)	37,529 (+ 30.0%)
在香港以外使用	60,791		55,780 (+ 9.0%)	49,546 (+22.7%)	41,507 (+ 46.5%)
在香港使用之貸款／存款比率	112.8%		112.9%	99.1%	61.2%
平均流動資產比率	56.5%		53.7%	54.2%	46.5%